

---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif  
tenue le mercredi 22 juin 2016 à 8 h 30  
Salle Peter-McGill, Hôtel de ville**

---

**PRÉSENCES :**

M. Denis Coderre, Maire  
M. Pierre Desrochers, Président du comité exécutif  
Mme Anie Samson, Vice-présidente du comité exécutif  
M. Harout Chitilian, Vice-président du comité exécutif  
M. Dimitrios (Jim) Beis, Membre du comité exécutif  
M. Richard Bergeron, Membre du comité exécutif  
Mme Manon Gauthier, Membre du comité exécutif  
M. Lionel Perez, Membre du comité exécutif  
Mme Chantal Rouleau, Membre du comité exécutif  
M. Aref Salem, Membre du comité exécutif  
Mme Monique Vallée, Membre du comité exécutif

**ABSENCES :**

M. Russell Copeman, Membre du comité exécutif  
M. Réal Ménard, Membre du comité exécutif

**AUTRES PRÉSENCES :**

M<sup>e</sup> Jean-François Milot, Chef de division - soutien aux instances  
M<sup>e</sup> Yves Saindon, Greffier de la Ville  
M. Alain Marcoux, Directeur général  
M. Benoit Dagenais, Directeur général adjoint - Services institutionnels  
M. Alain Dufort, Directeur général adjoint - Ville-Marie et Concertation des arrondissements  
Mme Chantal Gagnon, Directrice générale adjointe - Qualité de vie  
M. Jacques A. Ulysse, Directeur général adjoint – Développement  
Mme Karine Boivin-Roy, conseillère associée  
Mme Mary Deros, conseillère associée  
M. Richard Guay, conseiller associé  
Mme Elsie Lefebvre, conseillère associée  
M. Jean-François Parenteau, conseiller associé  
Mme Chantal Rossi, conseillère associée

---

Cette séance du comité exécutif est tenue conformément au règlement intérieur de la Ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécutif.

---

**CE16 1119**

Il est

**RÉSOLU :**

d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du comité exécutif du 22 juin 2016, en y retirant l'article 30.01.

Adopté à l'unanimité.

10.001

---

**CE16 1120**

Il est

RÉSOLU :

d'adopter la Stratégie d'électrification des transports 2016-2020 de la Ville de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

12.001 1161053001

---

**CE16 1121**

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder à Les Amis de la Bibliothèque de Montréal, un don de 4000 livres en bonne condition qui couvrent une variété de thèmes comme les ressources humaines, la gestion administrative, la psychologie, la sociologie, la criminologie ainsi que des ouvrages biographiques d'hommes et de femmes contemporains;
- 2- d'approuver un projet de convention entre la Ville et cet organisme, établissant les modalités et conditions de ce don;
- 3- d'autoriser le directeur adjoint de la Direction des services corporatifs du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) à signer la dite convention pour et au nom de la Ville.

Adopté à l'unanimité.

20.001 1162748004

---

**CE16 1122**

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder à Québec Linge co., plus bas soumissionnaire conforme, un contrat de trois ans pour la location, l'entretien et la réparation de vêtements de travail pour la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 279 429,04 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 15-14853 et aux tableaux des prix reçus joints au dossier décisionnel;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.002 1163438001

---

**CE16 1123**

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder un contrat de services professionnels à Dufresne Hébert Comeau pour la fourniture de services professionnels d'avocats dans le cadre des dossiers de la mise aux normes des usines de la Direction de l'eau potable, pour une somme maximale de 244 896,75 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres sur invitation 16-15295;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.003 1162463001

---

**CE16 1124**

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder un contrat de services professionnels avec Simo Management inc., pour l'inspection de puits d'accès par caméra 360 degrés dans le cadre des projets de construction, de reconstruction, ou de modification du réseau souterrain de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), pour une somme maximale de 195 208,70 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 1619;
- 2- d'autoriser le président de la CSEM à signer le projet de convention pour et au nom de la Ville;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.004 1166850004

---

**CE16 1125**

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder un soutien financier totalisant 43 962 \$, à Groupe de recherche et d'éducation sur les mammifères marins, GREMM, pour les années 2016 et 2017, soit 21 981 \$, pour 2016 et 21 981 \$, pour 2017, pour l'adoption solidaire et symbolique d'un béluga dans le cadre d'initiatives visant à assurer la santé du Saint-Laurent et de ses habitants;
- 2- d'approuver un projet de convention entre la Ville et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.005 1166032001

---

**CE16 1126**

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier non récurrent de 12 500 \$ à Service de nutrition et d'action communautaire (SNAC), pour l'année 2016, afin d'aider à l'obtention d'un camion réfrigéré et l'agrandissement d'une chambre froide lui permettant de recevoir des denrées non utilisées;
- 2 - d'autoriser le virement d'une somme de 12 500 \$, en provenance du budget des dépenses contingentes imprévues d'administration de compétence locale vers le budget de fonctionnement 2016 du Service de la diversité sociale et des sports;
- 3 - d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;
- 4 - d'imputer cette dépense, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.006 1165066004

---

**CE16 1127**

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser le règlement hors Cour pour une somme de 75 000 \$ en capital, intérêts et frais en faveur de la Ville de Montréal dans le cadre du recours intenté contre Grillage Bolar inc.

Adopté à l'unanimité.

30.002 1166250002

---

**CE16 1128**

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser le règlement hors Cour du recours intenté par Construction Bau-Val inc. contre la Ville de Montréal, pour une somme de 112 810,59 \$ en capital, intérêts et frais;
- 2 - d'autoriser le Service des finances à émettre et à transmettre à M<sup>e</sup> Cainnech Lussiaà-Berdou le chèque à l'ordre de Construction Bau-Val inc. pour ledit montant;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.003 1166976002

---

**CE16 1129**

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser la dépense estimée à 2 307,07 \$, relative au déplacement de M. Aref Salem, membre du comité exécutif et responsable du transport, du 25 au 29 juin 2016, à Paris (France), afin de participer à la Conférence internationale « Cities for air »;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.004 1160090001

---

**CE16 1130**

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'approuver les Règlements 447-1 et 448-2 modifiant respectivement le Règlement 447 du Plan d'urbanisme du Village de Senneville et le Règlement 448 concernant le zonage, adoptés le 25 avril 2016 par le conseil municipal du Village de Senneville, ceux-ci étant conformes aux objectifs et aux dispositions du document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal;
- 2 - d'autoriser le greffier à délivrer un certificat de conformité à leur égard et à transmettre une copie certifiée conforme du certificat au Village de Senneville.

Adopté à l'unanimité.

40.001 1166968001

---

**CE16 1131**

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le projet de renouvellement de la convention collective entre la Ville de Montréal et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de la Ville de Montréal (SCFP), couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2012 au 31 décembre 2018.

Adopté à l'unanimité.

50.001 1163224004

---

**CE16 1132**

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport mensuel des décisions déléguées concernant les transactions d'acquisition ou d'aliénation d'un immeuble (terrain) d'une valeur maximale de 25 000 \$, couvrant la période du 1<sup>er</sup> au 31 mai 2016, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004).

Adopté à l'unanimité.

60.001 1164396012

\_\_\_\_\_

**Levée de la séance à 10 h 05**

70.001

\_\_\_\_\_

Les résolutions CE16 1119 à CE16 1132 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Pierre Desrochers  
Président du comité exécutif

\_\_\_\_\_  
Yves Saindon  
Greffier de la Ville